

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

TR

INTERNATIONAL CRIMINAL TRIBUNAL  
FOR THE FORMER YUGOSLAVIACHURCHILLPLEIN 1, P.O. BOX 13888  
2501 EW THE HAGUE, THE NETHERLANDS  
TELEPHONE: +31 70 512-5000  
FAX: +31 70 512-8637TRIBUNAL PÉNAL INTERNATIONAL POUR  
L'EX-YOUGOSLAVIECHURCHILLPLEIN 1, B.P. 13888  
2501 EW LA HAYE, PAYS-BAS  
TELEPHONE: +31 70 512-5000  
FAX: +31 70 512-8637**Predmet br. IT-05-88/2-R77.2*****U predmetu protiv Dragomira Pećanca zbog nepoštovanja Suda*****JAVNO  
ODLUKA****ZAMJENIK SEKRETARA,**

**IMAJUĆI U VIDU** Statut Međunarodnog suda, koji je Savjet bezbjednosti usvojio Rezolucijom 827 (1993.), a posebno član 21 Statuta;

**IMAJUĆI U VIDU** Pravilnik o postupku i dokazima, koji je Međunarodni sud usvojio 11. februara 1994., s naknadnim izmjenama i dopunama (dalje u tekstu Pravilnik), a posebno pravila 44, 45 i 77 Pravilnika;

**IMAJUĆI U VIDU** Uputstvo za dodjelu branioca po službenoj dužnosti, koje je Međunarodni sud usvojio 28. jula 1994., s naknadnim izmjenama i dopunama (dalje u tekstu: Uputstvo), a posebno članove 6, 7, 8, 9, 10, 11(B), 14(A), 16(A) i 16(G) Uputstva;

**IMAJUĆI U VIDU** Profesionalni kodeks branilaca koji postupaju pred Međunarodnim sudom koji je Međunarodni sud usvojio 12. juna 1997., sa naknadnim izmjenama i dopunama (dalje u tekstu: Kodeks);

**IMAJUĆI U VIDU** da je 21. septembra 2011. protiv g. Dragomira Pećanca (dalje u tekstu: optuženi) izdat povjerljivi Nalog umjesto optužnice<sup>1</sup> kojim ga se tereti za nepoštovanje Međunarodnog suda na osnovu pravila 77 Pravilnika i da je javna redigovana verzija Naloga umjesto optužnice zavedena 19. oktobra 2011. godine;<sup>2</sup>

<sup>1</sup> *U predmetu protiv Dragomira Pećanca zbog nepoštovanja Suda*, predmet br. IT-05-88/2-R77.2, povjerljivi Nalog umjesto optužnice.

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da je optuženi doveden u sjedište Međunarodnog suda 9. oktobra 2011. i da je njegovo prvo stupanje pred Sud održano 10. oktobra 2011., nakon čega je uslijedilo daljnje prvo stupanje pred Sud koje je održano 19. oktobra 2011.;

**IMAJUĆI U VIDU** da se Pravilnik u dijelovima od četiri do osam primjenjuje, *mutatis mutandis*, na postupak na osnovu pravila 77 Pravilnika;

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da je 9. oktobra 2011. i na osnovu pravila 45(C) Pravilnika, sekretar imenovao g. Jensa Dieckmanna, advokata iz Njemačke, za dežurnog branioca optuženog u svrhu njegovog prvog stupanja pred Sud i za druga pitanja prema potrebi do imenovanja stalnog branioca;<sup>3</sup>

**IMAJUĆI U VIDU** da svaka osoba koja se tereti za nepoštovanje Suda ima pravo na dodjelu branioca u skladu s članom 45 Uputstva ukoliko dotična osoba zadovolji kriterijume za utvrđivanje slabog imovnog stanja;

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da je optuženi najavio da će podnijeti zahtjev za pravnu pomoć Međunarodnog suda na osnovu člana 7 Uputstva s obrazloženjem da nema sredstava da plati branioca i da je on podnio izjavu o imovnom stanju na osnovu člana 7(B) Uputstva;

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da je optuženi 28. oktobra 2011. formalno zatražio od Sekretarijata da imenuje g. Jensa Dieckmanna, advokata iz Njemačke, da ga zastupa kao glavni branilac;

**IMAJUĆI U VIDU** da je g. Dieckmann trenutno angažovan kao subranilac g. Sredoja Lukića u predmetu *Tužilac protiv Milana Lukića i Sredoja Lukića*, predmet br. IT-98-32/1-A;

---

<sup>2</sup> *U predmetu protiv Dragomira Pećanca zbog nepoštovanja Suda*, predmet br. IT-05-88/2-R77.2, javni Nalog o izdavanju javne redigovane verzije "Naloga umjesto optužnice", 19. oktobar 2011.

<sup>3</sup> *U predmetu protiv Dragomira Pećanca zbog nepoštovanja Suda*, predmet br. IT-05-88/2-R77.2, povjerljiva Odluka zamjenika sekretara, 9. oktobar 2011. Povjerljivi status je ukinut na osnovu: *U*

Prijevod

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da se sekretar u skladu s članom 16(G)(ii) Uputstva uvjerio da dvojno angažovanje g. Dieckmanna ne dovodi do kolizije u rasporedu ni do potencijalnog ili stvarnog sukoba interesa i da tim angažovanjem neće na drugi način biti nanesena šteta odbrani bilo kojeg od optuženih ili integritetu postupka;

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da su i g. Sredoje Lukić i optuženi u pismenom obliku pristali na dvojno angažovanje g. Dieckmana nakon što su od Sekretarijata primili nezavisni pravni savjet u vezi s tim pitanjem na osnovu člana 16(G) Uputstva;

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da Sekretarijat još nije utvrdio da li i u kojoj mjeri optuženi može platiti branioca;

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da, u skladu s članom 11(B) Uputstva, sekretar može privremeno dodijeliti branioca nekom optuženom na period od 120 dana kako bi se obezbijedilo da pravo optuženog na branioca ne bude ugroženo dok Sekretarijat ispituje njegovu mogućnost da plati branioca;

**UZIMAJUĆI U OBZIR** da je u ovom slučaju neophodno da se optuženom dodijeli branilac u skladu s članom 11(B) kako bi se obezbijedilo da njegovo pravo na branioca ne bude ugroženo dok Sekretarijat ispituje njegovu mogućnost da plati branioca;

**OVIM DONOSI ODLUKU** da na osnovu člana 11(B) Uputstva optuženom dodijeli g. Dieckmana kao branioca na privremeni period od 120 dana, počevši od dana donošenja ove odluke

/potpis i pečat na originalu/

Linda Murnane,  
v.d. zamjenika sekretara

Dana 2. novembra 2011.  
U Haagu,  
Nizozemska

---

*predmetu protiv Dragomira Pećanca zbog nepoštovanja Suda, predmet br. IT-05-88/2-R77.2, javno Obavještenje o promjeni statusa Odluke zamjenika sekretara, 2. novembar 2011.*